

کونگرهی گوربه خشین به پرسهی ریفورم و نویسندگانه وه



بەرھو کۆنگرە

عه وله به هرامي
حيزبي ديموکراتي کوردستان به پيّي
ئه و ناماده کاريبيانه‌ی کردويه‌تی له
پيکنگنانی کونگره‌ی چوارده‌همي خوی
نزيل ده بيته‌وه. ئه م کونگره‌يه له رز
باره‌وه و به پيّي ئه و ناماده کاريبيانه‌ش
كه بوي کراوه‌وه و چاوه‌روانبيانه‌ی لبي
ده کری و ئه و باره ریکخراوه‌بيه‌ي
تیکشره‌رانی حيزبي تيadan کونگره‌يه‌کي
تابيه‌ته. بويه ئه م کونگره‌يه به هيج
شيوه‌يک ناتوانی له روانگه‌ي جي به جي
کرانی ريوشونينيکي پيره‌وي نيء خوی
حيزبه‌وه لبي بروانري. ئه م کونگره‌يه
زياتر له سالايك دواي به چله‌پوپه
گه‌يشتنى ئهو قهيرانه ریکخراوه‌بيه‌دا پيک
دى که ريزه‌كانى حدکاي گرتبووه و
شكستى به هوله ريفورمخوازانه‌کانى
به شيکي برچاو له تيکشره ناسراووه به
ئه زمرون و به تواناكانى حيزب هيئا و
ناچاري کردن به جياو له ثير ناوه
ره‌سه‌نه‌که‌ي حيزب (حيزبي ديموکراتي
کوردستان) (دا له قوتاختيکي دike‌دا دريّزه
به تيکوشان بدهن.

ئەم قۇناختە لە تىكىشان بۆ تىكىش رانى حىزبى ديموکراتى كوردىستان هېتىدەكى تايىەتمەندىسى ھە يە كە بە تە واوى لە قۇناختى پىشۇوتى جيادەكەندا وە. ئەم قۇناختە ھەرچەندە بە خەسارىتى كەورەتى رىڭخراوهىسى و سىاسى دەستى پى كرد، بەلام لە ھەمان كاتدا ئە و بپوايەتى لە لای تىكىش رانى حىزب دروست كرد كە تەنبا رىگى كۆتايىتىن بە دۆرخە ئالەبارەت شىۋە كارى كلاسىك بە سەر كارى رىڭخراوهىسى و سىاسىي حىزبە كانى رۇزىلەلات و يەك لەوان حىزبى ديموکراتى دا سەپاندۇدە، گۈربەخشىن بە پۇرسەتى رىفۇرم و چاكسازىيەمەلايەنە يە. بۆيە پىوپەستە بە خويىندەن و ھەيەكى نوى لە كارى رىڭخراوهىسى و بېتۇندى و پەرنىسييەن تېتو رىڭخراوهىسى و دەر رىڭخراوهىيە كان و تىكىشانى سىاسى و دىپلۆماتىسى و... قامك لە سەر كەمۇكۈرىپە كانى رابىدوو و پىوپەستىيە ئەمرىيەكە كانى خەبات دانىن و هەر لە سەرەتا وە تايىەتمەندىسى كى نوى بەم قۇناختە بېھەشن. "ھىلە كەشتىيەكانى رىبازى ئىئمە" ، كە لە راستىدا دەكىرى پىيى بىگۇتى پلاتقۇرمى نويىونە وە و رىفۇرم لە حىزبى ديموکراتى كوردىستان دا لە بەرۇشىنايى خويىندەن و ھەيەكى رەخنەگەرانە لە سەرچەم لايەنە كانى كارو ئىشانى سىاسى و سىستەتى رىڭخراوهىسى حىزب هاتە ئاراۋە.

یادی ۶۲ بمناسبتی دامنه زرانی کوماری کوردستان کرایه و

پاشان چهندین بُرگه‌ی سرهنج
 راکیشی هونره‌ی بربیتی له گورانی،
 سروود، هله‌ست و هونزاوه،
 پیشکهش کران. له دریژه‌ی
 به‌رنامه‌کانی ریوره‌سمه‌که‌دا
 هونره‌مدادن فهرهاد سالحی، سمایل
 سه‌ردۀ‌شتی، فه‌ربیورز ئه حمه‌دی و
 که‌مال شیری کومه‌لائیک گورانییان
 پیشکش کرد.

ریورہ سمنگ کے بے ہل پہ پرکی
گشتی بشدارانی ریورہ سمنگ کے
کوتایی پیھات۔ دھقی پے یامی
دھفتاری سیاسی ہیزب بے م
بُونے یہ وہ لے لاپہ پری ۲۳ خراوہ تھے
برچاوی خوئینہ ران۔



دیموکراتی کوردستان کرابوو. ئەم تابلویە وىنەی سەرکوماری شەھید پیشەوا قازى مەممەدى لە خۇ گرتبوو كە لە سەر بەرد ھەل كەندراپەوو.
لە دېيىزەر ریورە سەمەكەدا پەيمامى دەفتەرى سیاسىي حىزبى دیموکراتی کوردستان لە لایەن كاڭ

سەرلە بەیانى ۲ى ریبەندان،
تۈورە سەمیکى بەرین بە بەشدارىي
سەدان كەس لە ئەندامان و دۆستانى
حىزب و ژمارە يەك مىوان لە بنكەي
دى، دفتەرى سىپاسى بەبۇنى ۲ى
ئىنەندان ۶۲ يەمىن سالىيادى
امەززانى كۆمامارى كوردستان
ەرتۈچى حۆجى.

ریورہ سمه کے بے سروودی
تھے واہی تی "ئے رہ قبیب" کرایا وہ۔
باشان مامؤسٹا عہ بدولًا حسّن
واہد پہ رددہ لے سہر تابلوی
مونہ ری ہونر مہندی شیوہ کار
ہسوول گھوہ ری لادا کے بے م
ونا وہ پیش کے ش بے حیزی



هه پېزاردن له کۆمارى ئىسلامىدا

نایتہ سہ رچاوهی گوران

بهشداری له
هه لېڭاردن دا جگه
له وهى كه گۇرانىيىكى
موسېبەت له ژيانى
خەلگ، له سىستەمى
دەسەلەتدارو له مۇرە
دەسەلەتدارەكان دا بىڭ

نَاهِيْنِيْ، دَبَيْتَه
أَمَرَازِيْكِيْ مَهْشَرُوْع لَه
بَهْرَدَهْسَتِيْ كَهْسَانِيْك دَا
كَهْ بَهْ نَامَهْشَرُوْع سَيْ
دَهْيِيْه تَهْ وَاوِي
دَهْسَهْلَاتِيْ خَهْلَكِيْ
لَيْرَانِيْان بَهْ دَهْسَتِه

— به گهرم کرانی بازاری
له لبزاردنکه کان و راکیشانی خه لک
خ سه رستندووقة کانی ده نگدان
هیانه وی که فو کولی
با زادیخوانی به ونه ده رفته به
ه سکو کامه دایم رکین و
ه قه به رایه تی به کی "کاذب" له
هیوان ئه و کاندیدایانه دا پیک بیعن
ه سه ریه یه ک بیروباوه رو ریزیمن .
— ریبه رانی ریژیم ژیستی
هیموکراسی به و ه لبزاردنکه و
ه گرن به تایبەتی ئه و کاتەی
ه توان خ لکیکی زیاتر بکیشنه
ه سه رستندووقة کانی ده نگدان وه .
ه نانهت زور جار کار به دهستانی
هیژیم رادهی به شداری خه لک له
ه گهل رادهی به شداری خه لک له
ه لاتانی دیموکرات و پیشکه و تیودا
ه راورد ده کهن که هیندیکیان
ه جاری وايه ریژهی به شداران له
ه ۵٪ یش کە متە !

- ریبیرانی کوماری نیسالامی
که به فرت و فیل و ته نانه ت زور
جار به زوره ملی خه لک ده بهنه سه ر
سنندوقه کان، ئه و دهنگانه له
سنندوقه کان داویزه ری به حیسابی
نه نگدان به تیکرای ریژیمانی
اده نی و دهنگد هران به پشتیوانی
پیشیم له ته واوه تی خۆ له قەلەم
ددا.

- به راکیشانی خه‌لک بقو سه
سندووچه کان و گهوره نیشانداني
شداری خه‌لک دهیانه‌وی راده‌هی
فوروز له نیتو کومه‌لانی خه‌لک داو
داده‌ی پشتیوانی ئهوان له
ئۆ Kumari ئىسلامى به دنیاى
دره‌وه به تايىه‌تى به و لاتانه‌ى
كە دزايىه‌تى له گەل ئەو رىزىمە
كەن نيشان بدا.

که وابوو به شداری له
هله لبزاردن دا جگه له ووهی که
گورانیکی موسیبه له زیانی
خه لک، له سیسته می ده سه لاتدارو
نه موزه ده سه لاتداره کان دا پیک
هاهینی، ده بیتہ ئامارانیکی
هشروع له بھر دهستی که سانیک
دا که به نامه شروع سی ده یه
هه اوی ده سه لاتی خه لکی
ههیز اینیان به دهسته و ئوانیان له
هه اوی ئه سوودو قازانچانه
ئی بھه ش کردوه که هه لبزارنیکی
زا ادو دیمکراتیک هه یه تی.

مستهفا مهعرووفی

ئۇرگانىتىكى ھەلئەبىزىرىدا راوه لە^١
امافناسىس وَا فەقىيە (زانى
ئايىنى) پىيك ھاتوھ كە رېيىھ رو
سەرۆكى دەسىلەلاتى قەزايى
دیارى يان دەكەن (ئەسلى١٩٦)^٢
ھەر بەپىي ئەم ئەسلى تەواولى
بېپارو پەسندىكراوه كانى مەجلىسى
شۇوراى ئىسلامى دەبى لە لايەن
شۇوراى نىگابانە وە تئىيد بىكرين
ئىگىنا رەت دېنە وە يان بۇ دواجار
رەوانە ئۇرگانىتىكى دىكەى
ھەلئەبىزىرىدا راوه بە ناوى "كۈرى
دیاريکىدىنى بەرژە وەندىيە كانى
نېزام" دەكىرىن و دايانىن بېپارىيان
لە سەر دەدرى. ئەم ئۇرگانە بە
سەرۆكايەتىي ھاشمىي
رەفسەنجانى بەریوھ دەچى.

ناغاتی و کاریه دهستانی سه راه کی
ناکهونه بـه ر پیش برگتی
هـلـبـرـاـدـنـهـوـهـ تـاـ نـهـدـوـرـیـنـ،
هـلـبـرـاـدـنـ جـگـهـ لـهـ قـازـانـ زـیـانـتـیـکـیـ
بـوـوـانـ نـیـهـ جـگـهـ لـهـ مـهـشـ ئـایـهـ تـوـلـلـاـ
خـومـهـینـیـ وـ هـاوـفـکـرـهـ کـانـیـ وـ شـهـیـ
"کـومـارـیـیـ بـانـ لـهـ بـهـ رـهـوـهـیـ لـهـ
گـهـلـ سـیـسـتـمـهـ ئـایـنـیـ یـهـکـهـ بـانـ
خـسـتـ تـاـکـوـوـ یـهـکـیـهـ تـیـیـ دـیـنـ وـ
سـیـاسـهـتـ بـانـ بـهـ وـتـهـ ئـایـهـ تـوـلـلـاـ
مـوـدـهـرـیـسـ "سـیـاسـهـتـیـ ئـیـمـهـ
هـهـمـانـ دـینـدـارـیـ ئـیـمـهـیـهـ وـ دـینـدـارـیـ
ئـیـمـهـ هـهـمـانـ سـیـاسـهـتـیـ ئـیـمـهـیـهـ"
بـسـهـ لـمـیـنـ. نـهـدـهـ کـراـ سـیـسـتـمـیـکـ
کـومـارـیـ بـیـ بـهـ لـامـ هـلـبـرـاـدـنـیـ تـیـداـ
نـهـبـیـ، نـهـدـهـ کـراـ سـیـسـتـمـیـکـ
پـاـرـلـانـیـ تـیـداـ بـیـ بـهـ لـامـ هـلـبـرـاـدـنـیـ
بـوـ نـهـکـرـیـ.

به گوچه‌ی قانونی ثـسـاسـیـ
کـومـارـیـ ئـیـسـلـامـیـ تـهـ وـاوـیـ
دـهـسـهـلـاتـ لـهـ نـورـگـانـهـ
هـلـنـهـ بـثـرـیـدـرـاـوـهـ کـانـ دـاـ کـوـبـوـتـهـ وـهـ.
باـلـهـوـشـ گـهـرـیـنـ کـهـ رـیـبـهـ رـانـیـ
کـومـارـیـ ئـیـسـلـامـیـ زـیـاتـرـ لـهـوـشـ کـهـ
قـانـونـ بـوـیـ دـیـارـیـ کـرـدـوـنـ پـیـ
رـادـهـ کـیـشـنـ نـورـگـانـهـ
هـلـبـرـاـدـنـهـ کـانـ دـهـسـهـلـاتـیـکـیـ
ئـهـوـتـیـانـ نـیـهـ. هـرـ بـوـیـهـشـ
هـلـبـرـاـدـنـهـ کـانـ نـابـنـهـ سـهـرـچـاـوـهـیـ
ئـالـوـکـوـرـ.

به کویله‌ی قانونی نه ساسای
به شیک له برگه‌کانی ده سه‌لاتی
وهلي فقيه که هه‌ن نابزيردری
نه مانه‌ن: "ديار يك‌دنی
سياسه‌ته گشته‌ي کانی کوماري
ئيسلاميي ئيران ... فرمانده‌ي
راپرسیي گشتی، ... فرمانده‌ي
ته‌واوي هيذه چه‌داره‌كان ...
راگه‌يان‌دنی شه‌پو ئاشتی ...
دانان و له سره‌كار لابردن و
قبولی دهست له کارکيشانه‌وهی:
فه‌قی‌يکانی شورای نیگابان،
به‌زترین پله‌ي ده سه‌لاتی قه‌زایي
سره‌رکی ریکخراوی دهنگو رهنگی
کوماري ئيسلاميي ئيران، ئيمزاي
حوكمی سره‌ركومار ... لابردنی
سره‌ركومار" (ئەسىلى ۱۱۰).
ئامانجي هه‌لېڭاردن ئوهیه که
خەلکى ولات كەسانىك - نەك
كەسيك - هه‌ن بېرىتن کە ئەو
ئورگانانه بەريۋە بەرن و ئەو
بېپارانه بەدەن کە له ئيراندا
كەسيك بە تەنيا بەريۋە يان دەبا
بي ئوهی هه‌ن بېزيردرى.

پاشان تورگانے
ههلبیتیردراوه کان له لایهن تورگانه
ههله بیتیردراوه کانه وہ کونتپول
دهکرین و تهنانه ت چونیه تی
ههلبیزادنیان دیاری دهکری:
مه جلیسی شوروای ئیسلامی وہک
گرگتیرین تورگانی ههلبیتیردراو "بہ
بسی بیوونی شوروای نیگابان له
رووی قانوونه وہ ئیعتباری نیه ..."
(ئەسلى ۱۹۳) قانوونی
ئەساسى). شوروای نیگابان کە

پراکتیزه کراله بنیاتنامی
ئورگانه کانی حکومه‌تی کوماری
ئیسلامیشدا ئه و ناته بایی یه
رهنگی دایه‌وه. لایه‌نى ئائینې که
نیوهرۆکى ئەسلىي سیستەمەکە و
مەرامى ئەسلىي دامەززىنە رانى
کومارى ئیسلامى بۇو، بۇو به
تەوهەرە چەند نىھادو ئورگانى
وەك: ويلايەتى فەقيە، شۇوراى
نىگابان، مەجلىسى خىبرەگانى
رېبەرى، نىھادە مائىيەکانى وەك

له ۲۴ ای رهشه‌می داهاتوودا
هه لبزاردنی نوینه رانی هه شته مین
دوروی مه جلیسی شورای
ئیسلامی بـه ریوه ده چـی،
مه جلیسیک کـه تـا سـالی لـه
دهقی قـانونـی ئـساسـی دـا نـاوـی
ـمه جـلـیـسـیـ شـورـایـ مـیـلـلـیـ "ـیـ لـهـ"
ـسـهـرـ بـوـ بـهـ لـامـ رـیـبـهـ رـانـیـ رـیـثـیـمـیـ
ـکـومـارـیـ ئـیـسـلاـمـیـ قـهـتـ نـاوـیـ
ـمهـ جـلـیـسـیـ شـورـایـ مـیـلـلـیـ يـانـ بـهـ
ـسـهـرـ زـارـیـ دـاـ نـهـهـاتـوـ لـهـ وـ سـالـهـ دـاـ



هُوی لَهْ گَهْ رِ
کَه وَتَنِي
دَه سَلَاتِ دَارَانِ لَه
کُومَارِي نَيِّسَلَامِي دِ
نَه کَه لَبَزَارِ دَنِ
بَه لَكَوْ مَرَدَنِ يَارِ
وَه دَه رَنَانِي يَه كَتَرِ
لَه گَه رِ
دَه سَه لَّا تَه

خۆزگە دە مزانى كى تاوانبارە

حەليمە رەسوللى

لېپرسىنىھەيان لى بىرىتەوە، نا نا... وا بىزانم من هەلەم دەبى
ھەندىكە هىورىتەر بىر بىكمەوە. خۇڭۇرۇشەن لە سەرخۇرۇشەن
باشە دەبىنەستى ناسكى بەچى بىرىندار بىوبىتى. دەلىيام ئەمە
بىرىنىكى ھەنۇوكەبى نەبۇوه. نەزەر دەمەتكە بىسىتومە دەلىن ھونەر
خۇشەويىتەكان نۇرۇشە سەبرىن، ئەوان ھەول دەدەن بە بىركەرنەوە

لە داھاتوویەكى خەيالى و يان دەل
خۇش كەردن بە پابىردوو ئىش و
ئازارەكانىيان كاڭ بىكەنەوە دەل
خۇشى خۇيان بەدەنەوە. نا نا دەبى
ئەم بىرىنە نۇرۇشەن قۇولۇ بوبىتى ھەر
بۆيە بەم چەشىنە پەپۇولەتى تووشى
ھەلقرچانى ھەتاھەتايى كەرد. ئاخ لەم
بىپارە سەختە!



نازانم خۆم، تۆ، ئەو يان پەتەو
كورسىيەكە بە راستى كى تاوانبارە،
ھەندىكە دەلىن چارەنۇوس تاوانبارە،
بەلام من ھەرگىز چارەنۇوس بە
تاوانبار نازانم. لە پەنجەرەتى

ج بەيانىيەكى بىي بەزەبى بوبۇ كاتىكە كە كچە چاپ پەلە
خەوهەكەى بە زىمىرى تەرمى سارادو سىرى دايىكە
ئەويندارەكەى، دايىكە ھەست ناسكەكەى لە قۇولالىي خەۋىتكى
پەممەبى راجچەكە. نەيدەزانى هانا بۇ كىن بەرىتەر و روو لە كىن
بىكە. بۇ چەند خولىك واقى لە سەرتەرمى دايىكى ورماوابە

سەر سوورپمانەوە سەيرى ئەو
بىپارە تالىھى دايىكى كەد. دوايى
بىپارى دا بە ھەموو توانى را بكا
بۇ دۆزىنەوە خەياللىكى
رزگاركەر. ئەو تا ئەۋساتەش پىيى
وا نەبوبۇ دلە ناسكەكەى دايىكى
چىدىكە لى نادا، نەيدەزانى تازە
كار لە كار ترازاواھو رۆح لە لاشەى
دايىكى ئىتىر بۇ ھەمبىشە نامق بوبۇ.
نەيدەزانى هيچ دەرفەتىك نەماوە
بۇ رزگارى، نەيدەزانى رۆحى دايىكە
تىكەل بە رۆحى وىنەكان و
شىۋەكانى دەستكەرى خۆى
بوبۇ.

ئۆرەكەى چەندەدا سالە ئىتىوارە يەكىان بەبىن وەخت دىئن و دەچن لە
دەرفەتىك دەگەپان بۇ ئىدا بوبۇ بۇ مائلاۋىتى لە ھەموو شىتىك
تەنانەت لە زۇرەكەش رەنگە ئەم زۇرەش ھەروەك ... تاوانبارىكى
دىكە بىي... بەلام ...

كارىكتىر

رەسول سولتانى

حەقايەت

شىتە شاعىرىك

ھىند ناسكى بى لە
نایزاكىنى
لە باران گەزى با
ئەود تاريفى شىتىكە
شىعري شاعير
ھەل نەچۈزى
ئەۋە دوا و تەي
ھىند عاشقى
ئاخى نەتزانى كە منم
دەست بە سەراو قىزى
ھەوردا دىنم يَا
"باران"
ئەۋە قىسى
فرميسكىت بوبۇ، بۇ
چىرەكەكانى فرمىسىك
بى كۆتايى...
فرمىسىكىت بوبۇ، بۇ



كەنغان بىتار

ئەو خۇنچانەي پىش پىشكوتىن ھەلۋەرەن



قادر وريا دە بىيۇوسى

حەسەن زوودى فەر(چەواسە)

دوانىيەرپىقى درەنگى ۲۸ يە رەشمەمى سالى ۱۳۶۱ بوبۇ. يەكىكە لە
پىشىمەرگە كانى بىنكەى "مەمەلىان" لە بىنكەى يەكىيەتىي لەوان لە
مەممەشە وەزۇرۇ كەوت و مىڭىتىنى دا بە حەسەن دايىكى بۇ سەردانى
ھاتووھە ئەوھە لە مەمەلىان چاوهەروانىتى.

تۇوبا خانم كە دوايى مردىنى باوک، جىڭىز باوکىشى بۇ حەسەن پېر
كرىپىوھە، لە لاي كورپەكەي نۇرخۇشە وىست بوبۇ. هاتنى دايىكى لەو
بەرەبەرەي نۇرۇزەدا بۇ حەسەن ھەوالىكى خۇش بوبۇ. بە پەلە خۇرى
گورج كەدو چەكەو رەختەكەي بەستو مائلاۋىتى لە ھاپىيەن خواتىست.
رىڭىز نىۋان مەممەشە - چەقل مىستەفاو مەمەلىانى بە گۇتنەوەي
بەھېمەنلىي گۇرانىيەكانى ئەمەر دەزەبى - كە پىش وەپى كەوتىن، لەگەل
ھاپىيەنلىي گۇيى بۇ راگىتىبو - بە ھەنگاوى خۇش بېرى.

چەند سەعاتىك لە دىيدارو دانىشتىنى لەگەل دايىكى رانە بىردىبو كە
ھەوالىان ھيتا، دۈزىن لەگەل تارىك داھاتنى ھەوا، لە چەند مىچۇرەدە
ھېرىشى كەدو بۇ سەر ناوجەكانى سىندووسى خوارى و شاروپىرانى سەرروو.
حەسەن نىش وېرىپىشىمەرگە كانى لىكى شەھىد جەللىي ھېزى ئەۋشىن لەوئى
وەدەر كەوت و لە باغەكانى نىۋان خەلەپەلىان، چەقل مىستەفاو مەمەلىان
داماھىزان. لەگەل داھاتنى رۇز، دەركەوت ھېرىشەكە نۇر لەو بەرىنترە كە
ئۇوان چاوهەروانىيان دەكىد، بەلام تازە بىرپارى خۇيان دابۇو ئەم ناوجەيە
نەدەبوبۇ بە ھاسانى بىكەۋىتى دەست دۈزىن. دەبوايە ھېرىشكەران بە سەر
تەرمى ئەواندا رەت بىن و نرخى ئەو پىشەرەۋىيەيان بەدەن.

ژمارەيەكى سى چىل كەسى پىشىمەرگە لە مەيدانىتىكى تەسکىدا، لە
بەرىبەيەياني بەھەۋە تا ئىتىھۆر لە چەند مىچۇرەدە ھەر مىچۇرەدە لە
بەرانبەر ھېرىشى سەدان كەسدا كە پەيتا پەيتا ھېزى يارمەتىدەر يېشىان
بۇ دەھات، راوهەستان و شەپىان كەد. ئەوان بەللىنەكە خۇيان بە نزىخىكى
گىران بىرە سەررو، دەستىيان لە دۈزىن وەشاند، بەلام زىاتەر لە دە
كەسىش لەوان لەم حەمائىھە خۇلقىنەيەدا شەھىد بوبۇ، حەسەن زوودى
فەر پىشىمەرگە قارەمان و لاوى بە بىرپارەدە دېمۇكراپىتەرە كە
رەپەر (حەسەن چەواسە) و ھاپىيەنلىي شەھىدى لە رۇزان بىنكەى
رىڭىز ئاندا ھەروا بە نەمرى ماۋىدە. ئەگەر رۇزىكە لە رۇزان بىنكەى
پىشىمەرگە لە ناوجەيى سىندووس بە تابلىقى ئەو شەھىدانە دەپازانەو كە
حەسەنى خاوهەن بەھەۋە ئۆگرى نىڭاركىشى دەيکىشانەو، ئەمۇق وىنەي
خۇى لە بىنكەو ناوجەندى تىكۈشانلى لەوانى دېمۇكراپىتەرە وەك نەمونەي لاوېتى
شۇرۇشىشىپىرو بە بىرپارەدە دېمۇكراپىتەرە ئەمەر دەست دەنچىزى
رادادە كېشى:

ھەزاران لاوى ئەم خاكە
بە سەر بەرzi لە شوېت دىن
بەرەو مەيدانى حق سەندىن
وەفاداران بە خوېت دىن

* *

لە تۆ فير بوبۇنە تىكۈشان،
خەبات و گىان بەخت كەردن،
لە تۆ فير بوبۇنە نەسرەوتىن،
لە پىساوى گەلا مەدەن

نه وان بيرله ئاسايىش لە جىهاندا دەكەنەوە بۇ وەگەر خىستنى سەرمایىھە و چالاکىي ئابورى نەوەك خولقاندىنى قەيران. دابەشكىرىنى لەتەكان بەسەر دەھولەتكەلى نۇيىدا بەواتاي دروستكىرىنى سەرچاوهگەلى قەيرانە و كەس پاشتىوانىلى ئاكا، مەگەر لە كۆمەلگا كەشە سەندۇوه كاندا وەكىو چىڭ و سلۇواكيا. گومانى دابەشكىرىنى ئېرەن لە كەل بەرپۇھ بىردنى سىيمىنارى رېكخاراى ئىنتېپرايس لە واشنگتنون لە لايەن مايكىل لىيىدەن وە هاتە ئارا. ئەمە لە حايلك دايە كە مايكىل لىيىدەن تەننەت لە ئاو پۇزىنامە وانە كانىشدا كەسىكى ئەوندە جددى ئىيە و ناتوانى پىۋەريك بىت بۇ سىاستەكانى كوشكى سېپى. هەلە تىرىن بىرۈكە ئۇوه كە ئىيە بىمانە وىت بەپىتى لېتكانە وەي بىلەكە ئازادو سەربەخۇ ئەمريكە كان لە سىاستەكانى كوشكى سېپى بگەين. لە ھەمان كاتدا دلە پاوكىيى كوشكى سېپى دروستبۇونى سارچاوه گەلى نۇيى قەيرانە لە پىزىھەلاتى ئاوه راست

له و پروایه دام ته نانه ت ئه گه ر
واش بیر بکریت و ه که ده ستیکی
ده ره کی ده یه ٤ وی هانی
که مینه کان بادات بق گوشار خستنے
س ۴ ره ده سه لات هه له یه و
ستراتیزی یه کی واش له ناراد نیه.
با شترین نمودن بونه بونه بچوونه
نان ارامیمه کانی خووزستانه. کاتیک
بریتانیا یه کان تومتی پشیویی
به سره یان تاراسته ئی تیران کرد،
پشیویی له ئه هوایش پهیدا بوب.
ئیرانیش له برآمبه ره و هدا
تومتی پشیویی کانی ئه هوای
ثاراسته به ریتانیا کرد. دیاره
ئه و هی که ده ولت کان
نارا پسته و خو ھر پش له له یه کتر
ده کهن بونی هه یه به لام ئه
بودوانه کاتین و ستراتیزی یه ک
نین. نابی ئه و هشمان له بیر بچیت
کاتی دوو ولات به یه که وه کیشنه یان
ھه یه له گه ل یه کا هر دوو لایه ن
له هر که ره ستیه کد دزی یه کتر
که لک و هردگرن. له شه پردا
له وانه یه هه مو شتیک بوبیدا.
سیاسه ته داره کان نابی له و
که ره ستانه بترسن که ده ولت کان
دزی یه ک به کاری ده هیزن به لکوو
ھه نوکوکه ئیمه ده بی به جه خت
کردن و ه لسر داخوازه په واکانی
قومه کان و ریزگرتینیان، به شوین
دیموکراتیزه کردن و بین.

و تنوییژی مهندسی همراه



موحسین سازگارا یه کیک له به پرسانی کلماری نیسلامی و له مژده ناسراوه کانی سوپای پاسداران بیوه که تا
کوتایی دهیه ۱۰۱ هم تاوی پستی جدواجوری به ریوه بردوون. سازگارا وهک زور کسی دیکه له به پرسانی
کلماری نیسلامی پاش ناسین و نهزمون و هرگتن له سیاسته کانی کلماری نیسلامی و ریبه رانی، لهو رویزمه دوور
که وته وه و بیوه به رهخنه گرو ته نانه دی کلماری نیسلامی. ئم و تقویزه له به دهستان دایه بیرون بچوونی
ناوبر او له باره کیشی نهته وايه تی له نیران داو سازگارا به ناشکارا به روونی دیفاع له مافی نهته وه کانی نیران
یان به وته وی له قهومه کانی نیران ده کا. هارچند دهسته واژه و ده بیرینه کانی له باره کیشی نهته وه فیدرالیزم و
له گال دهسته واژو پیناسه کانی نیمه جیاوانن به لام بق ناگادر بیوه خوینه رانی به بیزی "کوردستان" له
بیرون چوونی سازگارا له باره مسه له نهته وايه تی یه کانی نیران دا به باشمان زانی و هرگی در راوی ئم و تقویزه
چاپ بکین.

یہ کہم

لی و هر نگاری. نه گه ری دابه شبوونی ئیران و روای سیاسته دارانی ئازادی خوازی ئیران له پارستنی یه کچارچه بی خاکی و لاتدا با بهتی و توپیزیکه له گهل موسسینی سازگارا چالاکی سیاسی و لیکوله ری زانکوی هارواردی ئه مریکا:

محممد ته هوی:

رووتیکردنی برده دام له چالاکیه ساسی، کومه لا یه تی و کولتوريه کان له روانگهی نیتو و هیمه و بمهیزکردنی کزمه لگای مدهنه له نیو قومه کانی ئیران دا هئگرجی پیویسته و به ئاراسته داکوکی کردن له مافه کانی هاوولات بوونی که مینه کانه به لام له لاین سیاسته دارانه و له گه ل دوو لیکدانه و هی یه که ده گرپته و بتو لیکدانه و هی یه که بنزوتنه و هی و روانگهی و ده ره کیه کان به که لک و درگرتن له شه پولی ناپه زایه تی خه لک له ده سه لات شوین با بهتی دابه شکردنی ئیران و سره دانی حکومه گه لیکی نوئ له ناوجه دا بتو گورپنی ده سه لات که و تون. لیکدانه و هی دووه له سره و بنه مايه راوه ستاوه که ئه و هیزه شاراوه یه له ناوجه سنوریه کان که قوه گه لیکی ئیرانی لیس نیشته جین ئه و در فهتی ده سه لات به ده سته و بگن ئه مرق له بارود خیک دان که له ترسی ناپه زایه تی ده بپنی که مینه قومی و ئایینی یه کان و له وانه یه له به رترسی جیددی بوونی جایخوازی که مینه کان ته نیا بیر له بیدهنگ کردنی هر ده نگیکی جایخوازی بکنه وه. به لام ئه ده سه لات دارانه بی ئاگان له وهی که که لک و هرگرتن له سره رکوت هه روه کوو به دیریزی ای سی دهی رابرد و هیچ ئاکامیکی ئه رینی لئی نه کو و توهه نیستاش بیچگه له قوقلبوونه و هی کیشہ کانی نیوان ده ولته تو خه لک و په ره سه دنی شورشله قوه میمه کان هیچ ئاکامیکی دیکه لی ئنکه ویته. له وانه یه که لک و هرگرتن له تومه تی "کاریگه ری بیگانه" له نیو چالاکانی کزمه لگای مدهنه تی قومه کانی ئیران داو تومه تی بوونی ده سته ده ره کی له به هیز کردنی دروشی جایخوازی دا بیانوویه کی باش بی بتو سره رکوتی ناپه زایه تی به مدهنه کانی که مینه کان بتو به ده سته تانی مافه سره تایی و حاشاهه لئه گرگه کان. چوارشنه ممه ۲۰ سینتامبری عهی خامه نهیه ریه ری کوماری ئیسلامی له گه ل فه رمانه درانی ئه رته ش دا به جوانی ده رده که وت. ناوبراوله و قسانه داکوکی له تووانی ئه رته ش بتو به رگری له ولات به خوداگرتی خه لک.

ره خسанд که به هاندانیان بتو
شورپش دزی حکومه‌تی ناووندی
مه‌لومه‌رجی گوپانکاری بنه‌ره‌تی
له هم‌لسوکو‌وقتی ده‌سه‌لات یان
گوپینی ده‌سه‌لات پیک بیین، له‌بر
ئه‌وه بـهـیـزـکـرـدـنـیـ رـیـخـراـوـهـ
مهـدهـنـیـهـکـانـ بـوـ کـلـکـ وـهـگـرـتـنـ لـهـوـ
هـیـزـهـ شـارـاـوـهـ یـانـ لـهـ بـهـرـچـاـوـ گـرـتـوـهـ
بـهـ هـیـجـ چـهـشـنـیـکـ بـهـ شـوـینـ
دـابـهـشـکـرـدـنـهـ وـهـ نـیـنـ. نـیـوـهـ پـیـتـانـ
واـیـهـ ئـهـمـ لـیـکـانـهـ وـانـهـ کـامـیـانـ لـهـ
راـسـتـیـ نـیـزـیـکـترـنـ؟ بـهـ لـگـهـ تـانـ چـیـهـ وـهـ
ئـگـهـ رـاـ نـیـهـ پـیـتـانـ وـایـهـ
لـیـکـانـهـ وـهـ سـیـهـمـ هـهـیـهـ؟
موـحـسـینـ سـازـگـارـاـ: بـهـ رـلـهـ وـهـیـ
بـمـهـوـیـ رـایـ خـوـمـ سـهـ بـارـتـ بـهـ
قـوـمـهـ کـانـ نـیـرانـ دـهـ بـیرـمـ پـیـمـ
خـوـشـ ئـامـاـرـهـ بـهـ چـهـنـدـ خـالـ بـکـهـ

داـخـستـنـیـ بـلـاـؤـکـهـ نـاوـچـهـ یـهـ کـانـ وـهـ
دـهـ سـتـبـهـ سـهـ رـکـرـدـنـیـ چـالـاـکـانـیـ
مـهـ دـهـنـیـ قـوـمـهـ کـانـ بـهـ بـیـانـوـوـیـ
رـاـگـرـتـنـیـ چـالـاـکـیـهـ کـانـ بـقـوـ
دـابـهـ شـکـرـدـنـیـ نـیـرانـ هـرـچـهـنـدـ بـهـ
ئـارـاسـتـهـ دـروـسـتـکـرـدـنـیـ دـهـنـگـیـکـیـ
تـاـکـ لـهـ کـوـمـهـ لـگـاـ دـاـ خـرـیـکـهـ
رـوـودـهـ دـاـ، کـاتـیـکـ لـهـ چـوـارـچـیـوـهـیـکـیـ
گـهـ وـهـرـتـرـداـ بـدـرـیـتـهـ بـهـ رـسـرـنـجـ
دـهـ رـهـدـهـ کـهـوـیـ کـهـ مـهـبـهـسـتـ تـهـنـیـاـ
بـیـدـهـنـگـ کـرـدـنـیـ دـهـنـگـیـ کـهـمـینـهـ کـانـ
نـیـهـ بـهـ لـکـوـ هـمـوـ کـوـمـهـ لـگـاـیـ نـیـرانـ
قـوـرـیـانـیـ ئـهـمـ بـیـکـرـدـنـهـ وـهـ
مـیـثـوـوـیـ پـرـلـهـ هـهـ وـرـازـوـ نـشـیـوـیـ
نـیـرانـ دـزـیـ ئـهـمـ باـوـهـرـهـیـ سـهـ لـمـانـدـ.
ئـهـ گـهـ رـوـزـیـکـ لـهـ رـوـزـانـ
ئـاـخـونـدـهـ کـانـ بـهـ دـرـوـشـمـیـ
"پـارـاسـتـنـیـ یـهـ کـپـاـچـهـیـ خـاـکـوـ
سـنـوـورـهـ کـانـیـشـ وـهـکـ یـهـکـ کـهـلـکـیـ
سـهـ رـبـهـ خـوـبـیـ وـلـاتـ" توـانـیـانـ



له پیشدا دیاری کراوه) به
داخله و زهره ری به رچاوی له
بیر و باوه ری سوسياليسنی داوه.
ئه گه رهوتی گه شه کردن
پیشدا دیاری کراوه، که وابوو
ئه و که سانه که له ووه
تیگه یشتون و بهو هویه
نوینه رایه تی "پاستی" ده که ن
پیویست ناکا گوئ بدهنه
بچوون و سه لیقه ئه وانی تر.
ئه وانی تر به پیناسه هه لمن و
هر بؤیه گرنگ نین. ئا کامی
ئه و جو ره بچوونه له
کوتایی دا ده بیته هوی راونانی
فکره ئازاده کان، ئه و که سانه
که به رهه لستی ئه و ری بازه
ده که ن که وه ک "ریگای
پاسته قینه" دیاری کراوه موری
دوز منانی کومه لگایان لی
ده دریت.

کردن خیراتر بکه ن، بئ
ویستان له سه ر پیکه اتنی
ئال و گوئ له په یوهندی نیوان
فاکته ره کانی به رهه مهینان،
که به و ته مارکس
پیش شه ره کانی سورشیان
ده سته به ر ده کرد. رهوتی
فکریه ریفورمیستی ده
هه ویست پرو سه ئال و گوئ و
چاکسازی کومه لگا ده ست پی
بکات بوئه وهی که بتوانی
داخوازه کان بؤ داد په رو ری
کومه لایه تی و یه کسانی
جیبه جی بکات بئه وهی که
چاوه روانی ئه و شورشه بئی که
به و ته مارکس پیش شه رتی
پیشکه وتن بوبو.

لانی کهم له قوناغی
سره تایی میز ووی سوسيالیزم
هه میشه باسی وها ده هاتنه

ئاراوه که کام حیزب بیروبواهده که دروستتره، که وک پیوهر مهبهست ئەوه بwoo که کام حیزب زۆرتر به مارکس وەفاداره. ئەم جۆرە گفتگویانه بى سوودن؛ سەر جەم ئەو حیزبانە کە بیروبچوونە کانی مارکسیزم بە کار دېنن ئەوانیان گول بزىر كردوون و بۇھەر کام لەوان لىكدا نەوهى تايىيەت بە خۆيان ھەمە. ئەوه شىۋازى كۆنى كۆمۈنۈزىمى سۈقىتىش دەگرىتىمە، بە پىچەوانە بانگەشەي خۆيان کە گوایە ئەوان حىزبى رەسەنلى مارکسیستىن.

وہر بہ چارہ نووس

گفتوجوکی و گفتاری که مارکس، هر چونیک بیت، همو زور تایبته تی هه به مارکسیزم با نگاه شاهی سه لماندنی پیوبستی سو سیالیزمه کی زانستیانه دهد کرد، و لادان له شیوازی بیرکردن ووهی مارکسیستی به مانای دانانی کو سپ له سه ریگای گهشه کردن بسو. ئه و به شاه ناچاریه له مارکسیزم (مه بست له وه ئه و بچوونه) یه که گهشه کردنی میژوو مه حکومه یه پیوانی رهوتیکی

سوسیال دیموکراسی چیہ؟

(بهشی حه و ته م)

و هرگیران له ئىنگلizىيە وە: كەماڭ حەسەنپۇور

به مهدهستی خستنه پویی بیرویه چونی جوار او جور له باره‌ی سوسيالیزم و سوسيال ديموکراسی داو
هروه‌ها مودیل و نرمونه کانی سیوسيالیزم له ولاستان دا، "کوردستان" و هرگیز در اوی کتیبیک له زمانی
ینگلیزی یه و له باره‌ی سوسيالیزم دا له زیر ناوی "سوسيال ديموکراسی چیه؟" دا به شیوه‌ی زنجیره‌ی
لاؤ ده کاتوه. ئەم کتیبه له نووسینی ئینگلیز کارلسون و ئان ماری لیندگرننە.

ئه و هېزانه و دابەشىنەوهى
بە روبومى بەرھەمھىيان بە¹
شىۋىيەكى دادپەروھارانه، بە
ناچار دەبنە ھۆى ئازاۋە و
ھەرەس ھىيىنان و ئەوکات
شۇرۇشى كىرىڭكارى دەست بې
دەكا و پاشان كۆمەلگەنلىگى بى
چىن دروست دەبىت.

بە واتايىكى تر كۆمەلگى
سوسىالىستى وەك ئاكامى بى
ئەملاۋەلولاي رەھوتى مىزۇو
سەير دەكرا نەك وەك شىتك
كە لە رىگى اچالاکىي
سياسىيەوه رېك بخريت. لە
راستىدا تىيۈرىيەكانى
ماركسىستى سياسەت وەك
ئامرازى گۆربىنى كۆمەلگا بە
واتايى دروستى خۆى دەر
داوين، چونكە گەشە كردن و
سەير دەكرا كە لە زېر
كارىگەريي ھەندىك پېرۋەسى
يەك لە دواي يەك بە
تايىھەتى لە بوارى ئابورى و
تىكۈلۈزىدا بىت.

سوسىال دىمۆكراسىي سويد
بىكەين دەبى لە پىش ھەممو
شتىكە باس لە چەمكى
"ماركسىزم" وەك خۆى بىكەين.
ماركسىزم، ئەگەر مرۆڤ
مەبەستى تىيۈرىيە
كۆمەلایەتىيەكانى ماركس
بىت، ئايىدىلۈزىيەكى سياسى
يا خود بەرنامەيەكى كارى
سياسى نىيە. كارل ماركس
تىيۈرىيەكى گەشەكىدنى
دامەزراند كە بناغەكەي
فەلسەفەي مىزۇو بۇو كە
لەويىدا خالى دەستىپىكى،
مىزۇو ئابورى و كۆمەلایەتى
ئۇرۇوپا بۇو، كە لەوان را
ژمارەيەك ئەنجامى لە بارەي
رەھوتى پېشكەوتىن لە داهاتوودا
ھەلینجاون. "ھەممو
مىزۇو يەك مىزۇو خەباتى
چىنایەتىيە" وەك
نمۇونەيەك لە مانيفېستى
كۆمۇنیستى، و خەباتى
چىنایەتى لە چۈرچىيەدە

دوباره ورگیرانه وی مارکسیزم
دانیشتون و چاوه‌پری گهشه
کردن بعون (به تابیه‌تی
ئه‌گهر مه‌سه‌له‌ی گهشه کردن
له ماوه‌یه‌کی زور دریزخایه‌ندا
بیت) هر چونیک بیت له
روانگه‌ی به رنامه‌ی تیکوشانی
سیاسی‌یه‌وه شتیکی دلخوش
که نیه. ئه چاوه‌روانی‌یه
هینده‌ی تر دل ناخوشکه ره
کاتیک که مه‌رجه‌کانی زیانی
رژانه‌ی جهه‌ماهر له
راده‌بده‌در دژوار بیت و
داخوازی بؤ ئال و گوئر تا
ستنوری ته قینه‌وه به هیز
بیت. که واووه ئه‌وه‌ی له
به مانای خه‌باتی ئابوری‌یه:
خه‌بات بؤ و ھدھست هینانی
دھسەلات به سه‌ر ئامازاره‌کانی
به رهه‌مهیان و دابه‌شکردنی
بهره‌مهیان.
مارکس کومه‌لگکای
سوسیالیستی و ھک کوتایی
میرزوو دھدیت و مه‌بھستی
کوئم‌لگایک بورو که همه‌مو
کیش مه‌کیش‌کان له سه‌ر
ئامازاره‌کانی بهره‌مهیان
کوتایی پی دیت. هر چونیک
بیت ئه خاله کوتایی‌یه بؤ
مارکس ئاکامی ئال و گوئری
ته‌کنیک له سه‌ر هیزه‌کانی
بهره‌مهیان بورو.

سهره تاکانی سهدهی نوژده دا
پروویدا گه لاله کردنی
زماره یه که سترا تاییزی سیاسی
به مه بهستی خیرایی دان به
ئه و پر و سه یه بود، ئه وانه
ده کری و دک سه رخانی سیاسی
سه یه بکرین که له سه ر
تیوری یه زانستی یه کانی
مارکسیستی بینا کراون.
هه رو هک پیشدا و سفمان
کرد، حیزب سوسیالیسته کان
به سه ر دوو پهوتی سه ره کی دا
دابه ش بون: یه کیان پهوتی
شورش گیری و ئه وهی تریان
ریفورمیستی، حیزب یه
شورش گیره کان دهیان هه ویست
به ساز کردنی شورش به
که لک و هر گرتن له ئامرازی
(توندو تاییزی) سیاسی گه شه

ئه و هیزانه یه که ئه و
سامانه گه ورانه یان دروست
ده کرد که بتوانی ئاسایشی
کومه لایه تی بو هه مو و لایه ک
داد بین بکات و به و هویه چیتر
پیویست به خه باتی چینایه تی
نه بیت. به و تهی مارکس
سه رمایه داری به و شیوه یه
دوایین قوناغه، به لام
قوناغیکی پیویست پیش
په ره ستاندی سوسیالیزم؛
ئه وه له سه ره تادا به هوی
سه رمایه داری بود که هیزی
وه ها ئازاد بکرین که بتوانی
ئا کامه که یه رهمه هیزی
هیزنده زور بیت که بتوانی
ئاسایشی کومه لایه تی بـ
هه مو وان ده سته بـ بکات.
به لام بـ توانایی خورسکی
سه رمایه داری له ریک خستنی

ئەوانى تر بن . ديموکراسى پرسى مافە كانه بەلام لە هەمان كاتدا پرسى ئەركەكانىشە: ئەركى بەشدارى كردن لە پروسوھە كە ديموکراتيکدا بۇ ئەوهەيدە كە بېتىتە پروسوھە كى زيندۇو . لە بەر ئەو ھۆيىھ سۆسیال ديموکراسى ئەو بۆچۈونە لە سەر ديموکراسى كە زۆرجار تا را دەھىيەك وەك شىبۈھە كە بازار وەسف دەكىيەت پەت دەكا تەھەودە: دەنگەدر دەگەرپى بە ناو ئەو بۆچۈون و بەلىيانە كە لە سەر رېفۇرم پېشىكەش دەكىرىن و ئەو بۆچۈون و بەلىيانە هەلدىھېشىرىت كە بەكە يېنى ئەون .

پرسىارەكە ئەوهەيدە كى بىريارى داوه كە چ بەدىليك لە بازاردا پېشىكەش بىكىن ؟

ئەگەر بىمان ھەۋى لېكچواندىكى بە كار بىيىن، ديموکراسى وەك مەيدانىكى گشتى نىيە، ئەو زۆرتر وەك خانووھەك دەچى، خانووھەك كە ئىمەھەمۇ باس لە سەر نەخشەكەي دەكەين، كە ئىمەھەمۇ لە دروست كردى دا بەشدارى دەكەين و ئىمەھەمۇ بەرپرسىارىن بۇ ئەوهە كە دەلىيا بىن كە كەرسەتكان بە باشتىرين شىيە كەلکيان لىنى وەرگىرېت .

که رسه کانی شی کردنه وه

بوتری نهاده که به دیلی پرپوشی دیمکراتیک کوچمه لگایه کی تیکه لی پیکه لی بیک نه خراوی مدهدنی نیه که لهویدا همر که س و دوای ویسته کانی خوی بکه وئی ائمه و لره راستیدا کوچمه لگایه که که لهویدا همر که س ده بی به درزی ئه وانی تر بیوه ده دست هینانی ئاسایشی کوچمه لایه تی خوی خمه بات بکات و لوهی به هیزه کان ئه وانی لاواز و لا دهنین). ناکوک لی خورسکی ناو دیمکراسی له هه مان کاتدا که به رهنگاریه کی گه و رهیه ده شتوانی ببیته فاکته ریک بیچلاک کردن و به هیز کردن دیمکراسی: دروست کردن سیسته میک که لهویدا هه موو که س دهرفتی به شدار بیونی هه بی و که لهویدا سیسته می کوچمه لایه تی به دهست ئه و گروپانه دروست نه کراوه که به پیناسه زیر دهستی

